

DK-Copenhagen: engineering-design services for traffic installations

OJ S 142/2012 26/07/2012

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Københavns Kommune, Teknik og Miljøforvaltningen, Center for Anlæg

Postal address: Islands Brygge 37, stuen (receptionen)

Town: København

Postal code: 2300

Country: Denmark

For the attention of: Helle Wicklow

E-mail: helwic@tmf.kk.dk

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.kk.dk>

Electronic access to information: http://www.kk.dk/Erhverv/Indkobogudbud/EU_Udbud.aspx
under projektet "Højklasset busløsning på Frederikssundsvej samt Busgade ved Nørrebro station"

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Højklasset busløsning på Frederikssundsvej samt Busgade ved Nørrebro station.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

Main site or place of performance: Københavns Kommune.

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Københavns Kommune udbyder hermed totalrådgiverydelsen i forbindelse med følgende to projekter:

— "Højklasset busløsning på Frederikssundsvej",

— "Busgade ved Nørrebro station".

Projekt på Frederikssundsvej gælder for strækningen mellem:

Nørrebro Station og kommunegrænsen mod Herlev ved Novembervej.

Medens projektet ved Nørrebro Station gælder for strækningen mellem:

Borgmestervangen og Lygten.

For afgrænsning af projektområder henvises til kortbilaget i nærværende beskrivelse.

Kortbilaget kan findes på ordregivers hjemmeside http://www.kk.dk/Erhverv/Indkobogudbud/EU_Udbud.aspx under projektet "Højklasset busløsning på Frederikssundsvej samt Busgade ved Nørrebro station".

Krydset Nørrebrogade/Borgmestervangen løses i regi af Nørrebrogades 2. etape. Der skal derfor kun leveres trafiktekniske input i forhold til trafiksignalstyringen mv. for dette kryds.

Krydset Frederikssundsvej/Lygten løses i regi af projektet "Højklasset busløsning på Frederikssundsvej", og er dermed en del af denne opgave.

For arbejdet med en højklasset busløsning er der udarbejdet et løsningsforslag. Dette løsningsforslag skal viderebearbejdes til et anlægsprogram og projektforslag.

Målet med projektet er at forbedre regulariteten samt reducere rejsetiden. Trafikinformationen og busdriften skal forbedres markant og der skal sikres optimale skifteforhold.

For busgadeprojektet ved Nørrebro Station er der udarbejdet et skitseprojekt der ønskes viderebearbejdet til et anlægsprogram og projektforslag.

Målet med projektet er at sikre optimale skifteforhold mellem bus, tog og metro, et højt trafikinformationsniveau, høj tilgængelighed mv.

For yderligere information om begge projekter henvises til bilagene til dette udbud.

Disse kan findes på ordregivers hjemmeside http://www.kk.dk/Erhverv/Indkobogudbud/EU_Udbud.aspx under projektet "Højklasset busløsning på Frederikssundsvej samt Busgade ved Nørrebro station".

II.1.6. CPV code(s)

71322500 Engineering-design services for traffic installations, 71311300 Infrastructure works consultancy services, 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Estimated value excluding VAT:

Range: between 5 000 000,00 and 14 000 000,00 DKK

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Der ønskes option på udførelse af hovedprojekt, projektopfølgning, byggeledelse og fagtilsyn for projektet.

"Højklasset busløsning på Frederikssundsvej".

Provisional timetable for recourse to these options:

in months: 10 (from the award of the contract)

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 10 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Fremgår af udbudsmaterialet.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Fremgår af udbudsmaterialet.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Når flere i forening afgiver tilbud, er det bindende en for alle og alle for en. Ét af sammenslutningens medlemmer skal have fuld prokura over for ordregiver. Ved tilbudsafgivelse skal hvert medlem af sammenslutningen af tilbudsgivere afgive erklæring om solidarisk og direkte ansvar/hæftelse for kontrakten.

Der er til dette udarbejdet bilag 8 som de bydende i et konsortium skal udfylde.

Bilag 8 kan findes på ordregivers hjemmeside: http://www.kk.dk/Erhverv/Indkobogudbud/EU_Udbud.aspx under projektet "Højklasset busløsning på Frederikssundsvej samt Busgade ved Nørrebro station".

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1. Virksomhedens navn, adresse, CVR nummer og kontaktperson og -oplysninger.

2. Serviceattest eller underskrevet tro og love erklæring på, at ansøger ikke befinder sig i nogle af de i Udbudsdirektivets artikel 45, stk. 2, litra a, b og c nævnte situationer. Anvend eventuelt bilag 4

— Hvis tilbudsgiver er en sammenslutning af virksomheder, det vil sige et konsortium eller lignende, skal samtlige af oplysningerne i nr. 1 og 2 angives for hver af virksomhederne.

Bilag 4 kan findes på ordregivers hjemmeside: http://www.kk.dk/Erhverv/Indkobogudbud/EU_Udbud.aspx under projektet "Højklasset busløsning på Frederikssundsvej samt Busgade ved Nørrebro station".

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: 3. Udfyldt og underskrevet erklæring om økonomiske nøgletal.

Der er til dette punkt udarbejdet bilag 5 som de bydende skal udfylde.

Hvis tilbudsgiver er en sammenslutning af virksomheder, det vil sige et konsortium eller lignende, skal samtlige af oplysningerne i nr. 3 angives for hver af virksomhederne.

— Henviser tilbudsgiveren til andres ressourcer ift. nr. 3 herunder koncerninterne selskaber eller samarbejdspartnere/ underrådgivere, skal der medsendes dokumentation for, at totalrådgiver kan råde over disse ressourcer.

Bilag 5 kan findes på ordregivers hjemmeside: http://www.kk.dk/Erhverv/Indkobogudbud/EU_Udbud.aspx under projektet "Højklasset busløsning på Frederikssundsvej samt Busgade ved Nørrebro station".

Minimum level(s) of standards possibly required: Tilbudsgiveres samlede omsætning skal være minimum 10 000 000 DKK og egenkapitalen skal være på minimum 3 000 000 DKK i gennemsnit for de sidste 3 disponible årsregnskaber.

— Er tilbudsgiveren en sammenslutning af virksomheder, dvs. et konsortium udregnes den samlede omsætning og egenkapital som summen af virksomhedernes samlede omsætning og egenkapital.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

4. Referencer på varetagelse af tilsvarende opgaver inden for de sidste 3 år, som udgør relevant erfaring i forhold til den udbudte opgave.

Der er til dette punkt udarbejdet bilag 6 som de bydende skal udfylde.

— Henviser tilbudsgiveren til andres ressourcer ift. nr. 4 herunder koncerninterne selskaber eller samarbejdspartnere/ underrådgivere, skal der medsendes dokumentation for, at totalrådgiver kan råde over disse ressourcer.

Bilag 6 kan findes på ordregivers hjemmeside: http://www.kk.dk/Erhverv/Indkobogudbud/EU_Udbud.aspx under projektet "Højklasset busløsning på Frederikssundsvej samt Busgade ved Nørrebro station".

Minimum level(s) of standards possibly required:

Tilbudsgiveren skal have referencer på at have gennemført samtlige af nedennævnte opgavetyper frem til og med underskrevet entreprisekontrakt inden for de seneste 3 år.

A. Entreprisekontrakter på min. 30 000 000 DKK ekskl. moms.

B. Håndtering af større komplicerede signaltekniske opgaver.

Hermed menes, at rådgiver skal have erfaring med projektering og optimering af signalanlæg med forskellige former for avanceret trafikstyring, samt adaptive systemer og andre signaltekniske metoder, der kan prioritere busser på længere strækninger, med mange sammenhængende signalreguleret kryds.

C. Håndtering af infrastrukturopgaver i tæt bebyggede områder.

D. Arbejde med innovativ trafikinformation. Hermed menes f.eks. systemer der gør det let at finde og afkode informationer omkring trafik mv.

E. Arbejde med ITS. Hermed menes systemer og services der har medvirket til en mere effektiv trafikafvikling og øget trafiksikkerhed

— Et referenceprojekt kan anvendes som reference på et eller flere af ovenstående minimumskrav.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Pris. Weighting 30
2. Løsningsforslag og planlægning. Weighting 40
3. Organisation og kompetence. Weighting 30

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

17.9.2012 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish.

Other: Bilagsmateriale, fx CV'er kan leveres på norsk, svensk, engelsk og tysk.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 3 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

- Tilbuddet skal være ordregiver i hænde senest på tidspunktet anført i pkt. IV.3.4.
- Sendes tilbuddet med posten skal den sendes som pakke eller anbefalet.
- Afleveres tilbuddet på adressen anført i pkt. I.1, kan dette kun ske i receptionens åbningstider. Mandag til torsdag 8:00-15:45 og fredag 8:00-15:00.
- Interesserede opfordres til at aflevere tilbuddet i 4 eksemplarer og i 1 digital kopi på CD-ROM eller USB nøgle.
- Tilbuddet kan ikke afgives på e-mail.
- Københavns Kommune opfordrer nystartede til at afgive tilbud, evt. sammen med mere etablerede kollegaer.
 - Det samlede udbudsmateriale kan downloades fra ordregivers hjemmeside: http://www.kk.dk/Erhverv/Indkobogudbud/EU_Udbud.aspx under projektet "Højklasset busløsning på Frederikssundsvej samt Busgade ved Nørrebro station".
 - Evt. supplerende oplysninger samt spørgsmål og svar herpå vil blive offentliggjort på ordregivers hjemmeside: http://www.kk.dk/Erhverv/Indkobogudbud/EU_Udbud.aspx under projektet "Højklasset busløsning på Frederikssundsvej samt Busgade ved Nørrebro station".

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud, Erhvervs- og selskabsstyrelsen
Postal address: Dahlerups Pakhus, Langelinie Allé 17
Town: København Ø
Postal code: 2100
Country: Denmark
E-mail: klfu@erst.dk
Telephone: +45 35291000
Internet address: www.klfu.dk

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: I henhold til lov om håndhævelse af udbudsreglerne m.v. skal klager være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 6 måneder efter offentliggørelsen af en bekendtgørelse om indgået kontrakt i EU-Tidende.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen, Center for Offentlig Konkurrence
Postal address: Carl Jacobsens Vej 35
Town: Valby
Postal code: 2500
Country: Denmark
E-mail: kfst@kfst.dk
Telephone: +45 41715000
Internet address: www.kfst.dk

VI.5. Date of dispatch of this notice

24.7.2012